Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

Piirustus n:o 5889, päivätty 17.9.2002, muutettu 4.2.2003

Ritning nr 5889, daterad 17.9.2002, ändrad 4.2.2003

AK. 10:41

Espoo

Otaranta

10. kaupunginosa, Otaniemi
Kortteli 10011, kortteli 10012 tontti 4
sekä osa puisto- ja katualuetta
Asemakaavanmuutos

Esbo

Otstranden

Stadsdel 10, Otnäs
Kvarter 10011, kvarter 10012 tomt 4
samt del av park-och gatuområde
Detaljplaneändring

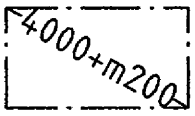
Mittakaava 1:1000

Skala 1:1000



ASEMAKAAVAMERKINTÖJÄ JA -MÄÄRÄYKSIÄ:		DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER:
AL-1	Asuin-, liike, toimisto- ja asuntohotelli-rakennusten korttelialue. §§ 1,2 ja 3.	Kvartersområde för bostads-, affärs-, kontors- och bostadshotellbyggnader. §§ 1, 2 och 3.
KL-1	Hotellirakennusten korttelialue. §§ 1 , 2 ja 3	Kvartersområde för hotellbyggnader. §§ 1, 2 och 3.
LPA	Autopaikkojen korttelialue.	Kvartersområde för bilplatser.
	3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 3 m utanför planområdets gräns.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
10	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.
OTA	Kaupunginosan nimi.	Stadsdelens namn.
10011	Korttelin numero.	Kvartersnummer.
OTARANTA	Kadun, katuaukion, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.	Namn på gata, öppen plats, torg, park eller annat allmänt område.
18700	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggrätt i kvadratmeter våningsyta.
IV	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun tai päällekäisten pysäköintitasojen enimmäismäärän.	Romersk siffra anger största tillåtna antal våningar i byggnader, byggnad eller del därav eller det maximala antalet parkeringsplan ovan på varandra.
	Rakennusala.	Byggyta.
18700	Merkintä osoittaa ne rakennusalat, joille arabialaisen luvun tai lukusarjan osoittama rakennusoikeus sijoittuu.	Beteckningen, som anger de byggytor där med arabiska tal eller talserie angiven byggrätt placeras.

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.



Lukusarjan ensimmäinen luku ilmoittaa suurimman rakennusalalla sallitun asunto- ja/tai asuntohotellikerrosalan määrän neliömetreinä ja jälkimmäinen tämän lisäksi sallitun liike- ja/tai toimistokerrosalan määrän.

Talseries första tal anger största tillåtna våningsyta för bostäder och/eller bostadshotell i kvadratmeter och det senare talet den därutöver tillåtna mängden affärs- och/eller kontorsvåningsyta.



Istutettava alueen osa.

Del av område som skall planteras.



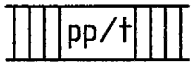
Istutettava puurivi.

Trädrad som skall planteras.



Katu.

Gata.



Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla tontille ajo on sallittu.

För gång- och cykeltrafik reserverad gata där infart till tomt är tillåten.



Yleiselle jalankululle varattu alueen osa.

För allmän gångtrafik reserverad del av område.



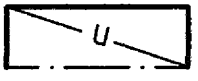
Pysäköimispaikka.

Parkeringsplats.

(12052AL-1)

Suluissa olevat numerot ja merkinnät osoittavat korttelit ja korttelinosat, joiden autopaikkoja saa alueelle sijoittaa.

Siffrorna och beteckningarna inom parentesen anger de kvarter och kvartersdelar vilkas bilplatser får förläggas till området.



Uloke

Utsprång.

1 §

Autopaikkoja on rakennettava vähintään seuraavasti
AL-1-kortteli:
1 ap asuinkerrosalan 80 m2 kohti
1 ap liikekerrosalan 60 m2 kohti
1 ap toimistokerrosalan 60 m2 kohti
1 ap asuntohotellikerrosalan 150 m2 kohti
KL-1-kortteli:
1 ap kerrosalan 100m2 kohti

Bilplatser bör anläggas minst följande
I AL-1-kvarteret:
1 bp per 80 m2 bostadsvåningsyta
1 bp per 60 m2 affärsvåningsyta
1 bp per 60 m2 kontorsvåningsyta
1 bp per 150 m2 bostadshotellsvåningsyta
I KL-1-kvarteret:
1 bp per 100 m2 våningsyta

2 §

Uudisrakennusten massoittelu, kattomuoto ja -kaltevuus, julkisivujen järjestely, materiaalit ja väritys on sopeutettava Otarannan rakennettuun ympäristöön. Pääasiallisena julkisivumateriaalina on käytettävä vaaleata rappausta.

Nybyggenas disponering av massorna, takform och -lutning fasadarrangemang, material och färgsättning skall anpassas till bebyggda miljö i Otstranden. Som huvudsakligt fasadmaterial skall användas ljus rappning.

3 §

Ylimmän kerroksen yläpuolelle saa sijoittaa saunaosaston neuvottelutiloineen ja teknisiä tiloja kaavassa annetun rakennusoikeuden ja kerrosluvun lisäksi. Mainittujen tilojen yläpuolelle ei saa rakentaa ullakkoa. Saunaosasto neuvottelutiloineen saa KL-1 korttelialueella olla korkeintaan 300 k-m2 ja AL-1 korttelialueella korkeintaan 160 k-m2.

Ovanför den översta våningen får placers en bastuavdelning jämte konferensutrymme och tekniska utrymmen utöver den i planen angivna byggrätten och våningstalet. Ovanför nämnda utrymmen får inte byggas vind. Bastuavdelningen jämte konferensutrymme får på KL-1-kvartersområdet vara högst 300 v-m2 och på AL-1-kvartersområdet högst 160 v.m2.

Tällä asemakaava-alueella on korttelialueille laadittava erillinen tonttijako.
På detta detaljplaneområde skall för kvartersområdena uppgöras separat tomtindelning.

Asemakaava koskee valtion ylläpitämässä kiinteistörekisterissä olevaa aluetta.
Detaljplanen gäller område som är infört i statens fastighetsregister.

Espoon kaupunkisuunnittelukeskus, asemakaavayksikkö
Esbo stadsplaneringscentral, detaljplaneenheten

Kristiina Peltomaa
asemakaavapäällikkö
detaljplanechef

Täten todistan, että asemakaavakartta on Espoon kaupunginvaltuuston pöytäkirjan 5.4.2004 7 §:n kohdalla tekemän päätöksen mukainen.
Härmed intygar jag, att detaljplanekartan överensstämmer med stadsfullmäktiges i Esbo beslut 5.4.2004 under 7 § i protokollet.

Viran puolesta:
På tjänstens vägnar:

Riitta-Liisa Kammonen
hallintolakimies
förvaltningsjurist

Hyväksytty kaupunginvaltuustossa 5 päivänä huhti kuuta 2004
Godkänd i stadsfullmäktige den 5.4.2004

	Kv		5.4.2004
	Kh		2.3.2004
	Ksl HT		24.4.2003
	Nähtävillä MRA 27§		20.2.-28.3.2003
	Ksl		13.2.2003
	Tarkistettu	*Olli Pitkänen*	4.2.2003
	Nähtävillä MRA 30§		28.10.-26.11.2002
6864/503/2001	Ksl		26.9.2002

Espoon kaupunkisuunnittelukeskus Esbo stadsplaneringscentral		Alue 220206	Piir.nro 5889
Asemakaavayksikkö Detaljplaneenheten		Mittakaava 1:1000	DNro 6864/503/2001
Otaranta Asemakaavanmuutos		Piirtäjä LS	Päiväys 17.9.2002
		Suunnittelija OPi	Arkistotunnus Ia2a/arkku 3
PW:suur-Tapiola/Otaranta/220206/kaava/220206b.dgn			

(PW:arkisto/vahvistuneet/suur-Tapiola/Otaranta/220206.dgn)